

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I	Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση	
*	Κανονισμός (ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ) αριθ. 376/2000 του Συμβουλίου, της 17ης Φεβρουαρίου 2000, για καθορισμό των διορθωτικών συντελεστών που εφαρμόζονται από 1ης Ιουλίου 1999 στις αποδοχές των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων που είναι τοποθετημένοι σε τρίτες χώρες	1
*	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 377/2000 του Συμβουλίου, της 14ης Φεβρουαρίου 2000, περί θεσπίσεως αυτόνομων και μεταβατικών μέτρων σχετικά με την εισαγωγή ορισμένων μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων, καταγωγής Πολωνίας και Βουλγαρίας	4
*	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 378/2000 της Επιτροπής, της 17ης Φεβρουαρίου 2000, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1494/1999 σχετικά με τον προσδιορισμό του ύψους των μειωμένων γεωργικών συνιστωσών καθώς και των πρόσθετων δασμών που ισχύουν για το χρονικό διάστημα από 1ης Ιουλίου έως και 31 Δεκεμβρίου 1999 προκειμένου για τις προς την Κοινότητα εισαγωγές εμπορευμάτων που υπάγονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3448/93 του Συμβουλίου, στο πλαίσιο των ευρωπαϊκών συμφωνιών	14
	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 379/2000 της Επιτροπής, της 18ης Φεβρουαρίου 2000, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών	16
	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 380/2000 της Επιτροπής, της 18ης Φεβρουαρίου 2000, για την απόρριψη των αιτήσεων έκδοσης πιστοποιητικών εξαγωγής για ορισμένα μεταποιημένα προϊόντα και σύνθετες τροφές με βάση τα δημητριακά	18
	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 381/2000 της Επιτροπής, της 18ης Φεβρουαρίου 2000, για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή μεσόσπερμου και μακρόσπερμου Α λευκασμένου ρυζιού στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2178/1999	19
	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 382/2000 της Επιτροπής, της 18ης Φεβρουαρίου 2000, για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή στρογγυλόσπερμου, μεσόσπερμου και μακρόσπερμου Α λευκασμένου ρυζιού στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2179/1999	20
	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 383/2000 της Επιτροπής, της 18ης Φεβρουαρίου 2000, για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή λευκασμένου ρυζιού με στρογγυλούς κόκκους στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2180/1999	21

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 384/2000 της Επιτροπής, της 18ης Φεβρουαρίου 2000, για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή μακρόσπερου λευκασμένου ρυζιού στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2176/1999	22
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 385/2000 της Επιτροπής, της 18ης Φεβρουαρίου 2000, όσον αφορά τις αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής σπόρων βρώμης αλλιώς επεξεργασμένων που διέπονται από τους όρους που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2369/96	23
* Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 386/2000 της Επιτροπής, της 18ης Φεβρουαρίου 2000, για τον καθορισμό του ποσού της ενίσχυσης που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου για την ιδιωτική αποθεματοποίηση του βουτύρου και της κρέμας γάλακτος	24
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 387/2000 της Επιτροπής, της 18ης Φεβρουαρίου 2000, για καθορισμό της τιμής της παγκόσμιας αγοράς του μη εκκοκκισμένου βαμβακιού και για καθορισμό του ποσού της προκαταβολής της ενίσχυσης	25

II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

Συμβούλιο

2000/139/ΕΚ:

* Απόφαση του Συμβουλίου, της 14ης Φεβρουαρίου 2000, για το διορισμό ενός αναπληρωματικού και ενός τακτικού μέλους στην Επιτροπή των Περιφερειών από τη Γερμανία	27
---	-----------

2000/140/ΕΚ:

* Απόφαση του Συμβουλίου, της 14ης Φεβρουαρίου 2000, σχετικά με την παροχή έκτακτης κοινοτικής χρηματοδοτικής βοήθειας στο Κοσσυφοπέδιο	28
--	-----------

Επιτροπή

Διοικητική Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων για την Κοινωνική Ασφάλιση των Διακινούμενων Εργαζομένων

2000/141/ΕΚ:

* Απόφαση αριθ. 174, της 20ής Απριλίου 1999, σχετικά με την ερμηνεία του άρθρου 22α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71	30
---	-----------

2000/142/ΕΚ:

* Απόφαση αριθ. 175, της 23ης Ιουνίου 1999, σχετικά με την ερμηνεία της έννοιας «παροχές σε είδος» στις περιπτώσεις ασθένειας ή μητρότητας σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφοι 1 και 2, άρθρο 22, άρθρο 22 α), άρθρο 22 β), άρθρο 25 παράγραφοι 1, 3 και 4, άρθρο 26, άρθρο 28 παράγραφος 1, άρθρο 28 α), άρθρο 29, άρθρο 31, άρθρο 34 α) και άρθρο 34 β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 του Συμβουλίου και τον καθορισμό των προς απόδοση ποσών σύμφωνα με τα άρθρα 93, 94 και 95 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/72 καθώς και τις προκαταβολές προς πληρωμή σύμφωνα με το άρθρο 102 παράγραφος 4 του κανονισμού αυτού	32
---	-----------

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ, ΕΚΑΧ, ΕΥΡΑΤΟΜ) αριθ. 376/2000 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
της 17ης Φεβρουαρίου 2000**

για καθορισμό των διορθωτικών συντελεστών που εφαρμόζονται από 1ης Ιουλίου 1999 στις αποδοχές των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων που είναι τοποθετημένοι σε τρίτες χώρες

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων καθώς και το καθεστώς που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό των Κοινοτήτων αυτών, όπως καθορίστηκαν με τον κανονισμό (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 259/68 ⁽¹⁾ και τροποποιήθηκαν τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ) αριθ. 2700/1999 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13, πρώτο εδάφιο του παραρτήματος Χ,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ενδεικνύεται να ληφθεί υπόψη η εξέλιξη του κόστους διαβίωσης στις χώρες εκτός Κοινότητας και να καθοριστούν, κατά συνέπεια, με ισχύ από 1ης Ιουλίου 1999, οι διορθωτικοί συντελεστές που εφαρμόζονται στις αποδοχές που καταβάλλονται, στο νόμισμα της χώρας τοποθέτησης, στους υπαλλήλους που είναι τοποθετημένοι σε τρίτες χώρες.
- (2) Σύμφωνα με τους όρους του παραρτήματος Χ του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης, το Συμβούλιο καθορίζει, κάθε έξι μήνες, τους διορθωτικούς συντελεστές, και θα πρέπει, κατά συνέπεια, να καθορίσει νέους διορθωτικούς συντελεστές για τα προσεχή εξάμηνα.
- (3) Οι διορθωτικοί συντελεστές που αφορούν την περίοδο από 1ης Ιουλίου 1999 και αποτέλεσαν αντικείμενο πληρωμής με βάση προηγούμενο κανονισμό, θα μπορούσαν να επιφέρουν προσαρμογές των αποδοχών με αναδρομική ισχύ (θετικές ή αρνητικές).
- (4) Είναι σκόπιμο να προβλεφθεί υπόμνηση σε περίπτωση αύξησης που οφείλεται σε διορθωτικούς συντελεστές.
- (5) Είναι σκόπιμο να προβλεφθεί επιστροφή των αχρεωστήτως καταβληθέντων σε περίπτωση μείωσης που οφείλεται σ' αυτούς τους διορθωτικούς συντελεστές για την περίοδο που

περιλαμβάνεται μεταξύ της 1ης Ιουλίου 1999 και της ημερομηνίας της απόφασης του Συμβουλίου που καθορίζει τους διορθωτικούς συντελεστές για την 1η Ιουλίου 1999.

- (6) Ωστόσο, για να υπάρξει αναλογία σε σχέση με τους διορθωτικούς συντελεστές που εφαρμόζονται στο εσωτερικό της Κοινότητας στις αποδοχές και τις συντάξεις των υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, θα πρέπει να προβλεφθεί ότι, ενδεχόμενη επιστροφή μπορεί να αφορά μόνον την περίοδο των έξι μηνών κατ' ανώτατο όριο πριν από την απόφαση καθορισμού και ότι οι επιπτώσεις τους μπορούν να κλιμακωθούν σε μια μέγιστη περίοδο δώδεκα μηνών από την ημερομηνία της εν λόγω απόφασης.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Με ισχύ από 1ης Ιουλίου 1999, οι διορθωτικοί συντελεστές που εφαρμόζονται στις αποδοχές που καταβάλλονται στο νόμισμα της χώρας τοποθέτησης, καθορίζονται όπως αναφέρεται στο παράρτημα.

Οι συναλλαγματικές ισοτιμίες που χρησιμοποιούνται για τον υπολογισμό αυτών των αποδοχών, είναι οι ισοτιμίες που χρησιμοποιούνται για την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης κατά το μήνα που προηγείται της ημερομηνίας η οποία αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο.

Άρθρο 2

Σύμφωνα με το άρθρο 13, πρώτο εδάφιο του παραρτήματος Χ του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης, το Συμβούλιο καθορίζει, κάθε έξι μήνες, τους διορθωτικούς συντελεστές. Θα καθορίσει, κατά συνέπεια, νέους διορθωτικούς συντελεστές με ισχύ από 1ης Ιανουαρίου 2000.

Τα όργανα θα προβούν σε αναδρομικές πληρωμές σε περίπτωση αύξησης των αποδοχών λόγω της εφαρμογής αυτών των διορθωτικών συντελεστών.

⁽¹⁾ ΕΕ L 56 της 4.3.1968, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 327 της 21.12.1999, σ. 1.

Για την περίοδο μεταξύ της 1ης Ιουλίου 1999 και της ημερομηνίας της απόφασης του Συμβουλίου που καθορίζει τους διορθωτικούς συντελεστές που εφαρμόζονται από 1ης Ιουλίου 1999, τα όργανα θα προβούν σε αναδρομικές αρνητικές αναπροσαρμογές των αποδοχών σε περίπτωση μείωσης που οφείλεται στην εφαρμογή αυτών των διορθωτικών συντελεστών.

Οι εν λόγω αναδρομικές αναπροσαρμογές που συνεπάγονται επιστροφή των αχρεωστήτως καταβληθέντων θα μπορούν, ωστόσο, να αφορούν μόνο μια περίοδο έξι μηνών, κατ' ανώτατο όριο, πριν από την απόφαση καθορισμού, και ο αντίκτυπος αυτός θα μπορεί να κλιμακωθεί σε μια μέγιστη περίοδο δώδεκα μηνών από την ημερομηνία της απόφασης αυτής.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 17 Φεβρουαρίου 2000.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
L. CAPOULAS SANTOS

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τόπος τοποθέτησης	Διορθωτικοί συντελεστές Ιούλιος 1999	Τόπος τοποθέτησης	Διορθωτικοί συντελεστές Ιούλιος 1999
Αγκόλα	65,4	Μαρόκο	87,6
Αίγυπτος	80,3	Μαυρίκιος	73,6
Αιθιοπία	66,3	Μαυριτανία	71,5
Αϊτή	90,5	Μεξικό	68,8
Ακτή Ελεφαντοστού	99,9	Μοζαμβίκη	93,6
Αλβανία	115,3	Μπαγκλαντές	72,8
Αλγερία (*)	0,0	Μπαρμίντς	121,8
Αντίγκουα και Μπαρμπούδα	124,1	Μπελίτζε	86,6
Αργεντινή	112,0	Μπενίν	76,5
Αυστραλία	97,1	Μποτσουάνα	59,9
Βανουατού	115,1	Μπουρκίνα-Φάσο	78,6
Βενεζουέλα	108,1	Μπουρούντι (*)	0,0
Βιετνάμ	64,5	Ναμίμπια	62,9
Βολιβία	72,7	Νέα Καληδονία	114,4
Βοσνία-Ερζεγοβίνη	86,2	Νήσοι Σολομώντος	95,8
Βουλγαρία	94,3	Νίγηρ	78,5
Βραζιλία	79,6	Νιγηρία	74,8
Γεωργία	82,2	Νικαράγουα	84,3
Γκάμπια	74,2	Νορβηγία	129,7
Γκαμπόν	118,2	Νότια Αφρική (Κέιπ Τάουν)	64,3
Γκάνα	45,0	Νότια Αφρική (Πραιτόρια)	61,3
Γουατεμάλα	68,4	Νότια Κορέα	107,1
Γουιάνα	65,4	Ολλανδικές Αντίλλες	96,2
Γουινέα	97,0	Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας	48,6
Γουινέα του Ισημερινού	92,5	Ουγγαρία	61,5
Γουινέα-Μπισσάου	104,2	Ουγκάντα	90,7
Δημοκρατία του Πράσινου Ακρωτηρίου	86,2	Ουκρανία	138,8
Δομινικανή Δημοκρατία	72,8	Ουρουγουάη	103,6
Δυτική Όχθη του Ιορδάνη-Λωρίδα της Γάζας (*)	0,0	Πακιστάν	69,5
Ελβετία	119,4	Παπούα-Νέα Γουινέα	69,0
Ερυθραία	62,6	Περού	91,0
Εσθονία	71,6	Πολωνία	66,2
Ζάμπια	59,0	Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας (*)	0,0
Ζιμπάμπουε	29,7	Ρουάντα (*)	0,0
Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής (Νέα Υόρκη)	110,4	Ρουμανία	55,4
Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής (Ουάσινγκτον)	96,7	Ρωσία	121,5
Ιαπωνία (Νάκα)	156,7	Σαμόα	76,8
Ιαπωνία (Τόκιο)	163,9	Σάο Τομέ και Πρίνσιπε	84,2
Ινδία	51,6	ΣεNEGάλη	81,5
Ινδονησία	57,2	Σιέρρα Λεόνε (*)	0,0
Ιορδανία	82,1	Σλοβακία	56,6
Ισραήλ	102,5	Σλοβενία	90,5
Καζακστάν	102,4	Σομαλία (*)	0,0
Καμερούν	92,9	Σουαζιλάνδη	48,5
Καναδάς	78,8	Σουδάν	31,5
Κεντροαφρικανική Δημοκρατία	120,3	Σουρινάμ	51,0
Κένυα	86,4	Σρι Λάνκα (*)	0,0
Κίνα	99,3	Συρία	87,7
Κολομβία	76,3	Ταϊλάνδη	65,6
Κομόρες	106,3	Τανζανία	85,1
Κονγκό (*)	0,0	Τσαμάκα	120,1
Κόστα Ρίκα	85,5	Τζιμπουτί	125,1
Κροατία	86,1	Τόγκο	90,6
Κύπρος	90,3	Τόνγκα	87,3
Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (*)	0,0	Τουρκία	83,9
Λεσόθο	51,0	Τρινιδάδ και Τομπάγκο	68,3
Λεττονία	72,3	Τσαδ	97,0
Λίβανος	116,5	Τσεχική Δημοκρατία	74,2
Λιβερία (*)	0,0	Τυνησία	80,5
Λιθουανία	67,9	Φιλιππίνες	65,3
Μαδαγασκάρη	49,0	Φίτζι	68,7
Μαλάουι	30,3	Χιλή	101,1
Μάλι	91,6	Χονγκ-Κονγκ	112,4
Μάλτα	87,2		

(*) Μη διαθέσιμα

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 377/2000 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**της 14ης Φεβρουαρίου 2000****περί θεσπίσεως αυτόνομων και μεταβατικών μέτρων σχετικά με την εισαγωγή ορισμένων μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων, καταγωγής Πολωνίας και Βουλγαρίας**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 133,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 27/1999 του Συμβουλίου⁽¹⁾ εκδόθηκε εν αναμονή της ενάρξεως ισχύος των πρωτοκόλλων προσαρμογής, και ιδίως του μέρους που αφορά το πρωτόκολλο αριθ. 3 της αντιστοιχίας ευρωπαϊκής συμφωνίας που έχει συναφθεί με την εκάστοτε χώρα της κεντρικής και ανατολικής ευρώπης.
- (2) Η διεκπεραίωση των διαδικασιών για την επίσημη έγκριση των πρωτοκόλλων προσαρμογής περι ρυθμίσεως των εμπορικών πτυχών των ευρωπαϊκών συμφωνιών με την Πολωνία και τη Βουλγαρία, δεν έχουν συμπληρωθεί εγκαίρως ώστε τα πρωτόκολλα να αρχίσουν να ισχύουν την 1η Ιανουαρίου 2000. Είναι συνεπώς ανάγκη να προβλεφθεί παράταση των υπέρ της Πολωνίας και της Βουλγαρίας παραχωρήσεων, σε αυτόνομη βάση, μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2000.
- (3) Τα προβλεπόμενα μέτρα, σε περίπτωση αναστολής του παρόντος κανονισμού, θα πρέπει να θεσπιστούν σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή⁽²⁾.
- (4) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής, της 2ας Ιουλίου 1993, για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου περί θεσπίσεως του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα⁽³⁾, κωδικοποιεί τις διατάξεις διαχείρισης των δασμολογικών ποσοστώσεων που προβλέπεται να χρησιμοποιηθούν κατά χρονολογική σειρά των ημερομηνιών αποδοχής των δηλώσεων θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Από την 1η Ιανουαρίου μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2000, για τα εμπορεύματα, καταγωγής Πολωνίας και Βουλγαρίας, που απαριθμούνται αντιστοίχως στο παράρτημα Ι και ΙΙ του παρόντος κανονισμού, χορηγούνται παραχωρήσεις, σύμφωνα με τους όρους που περιγράφονται στα εν λόγω παραρτήματα. Τα βασικά ποσά που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη για τον υπολογισμό των μειωμένων γεωργικών συνιστωσών και των πρόσθετων δασμών που επιβάλλο-

νται στις εισαγωγές από τις χώρες αυτές προς την Κοινότητα, αναγράφονται στον πίνακα 3 των αντίστοιχων παραρτημάτων.

Άρθρο 2

Σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 3 παράγραφος του παρόντος κανονισμού, η Επιτροπή έχει τη δυνατότητα να αναστείλει την εφαρμογή των μέτρων που προβλέπονται στο άρθρο 1, εάν η Πολωνία ή η Βουλγαρία παύσουν να εφαρμόζουν τα αμοιβαία μέτρα υπέρ της Κοινότητας.

Άρθρο 3

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή που αναφέρεται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3448/934 του Συμβουλίου (η οποία εφεξής αποκαλείται «επιτροπή»)⁽⁴⁾.

2. Στις περιπτώσεις που γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζεται η διαδικασία που προβλέπεται στα άρθρα 4 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ.

Η περίοδος που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 3 της απόφασης 1999/468/ΕΚ, ορίζεται σε ένα μήνα.

3. Η επιτροπή θεσπίζει τον εσωτερικό της κανονισμό.

Άρθρο 4

1. Οι παραχωρήσεις που αφορούν το εμπόριο μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων και που προβλέπονται στα πρωτόκολλα προσαρμογής τα οποία συναφθεί με τα αναφερόμενα στο άρθρο 1 κράτη, αντικαθιστούν τις προβλεπόμενες στα αντίστοιχα παραρτήματα του παρόντος κανονισμού:

- α) από την 1η Ιανουαρίου 2000, εάν το πρωτόκολλο προσαρμογής ευρίσκεται ήδη σε ισχύ κατά την ημερομηνία αυτή ή
- β) από την ημερομηνία ενάρξεως ισχύος του πρωτοκόλλου προσαρμογής, εάν αυτό αρχίσει να ισχύει μετά την 1η Ιανουαρίου 2000.

2. Οι λεπτομέρειες εφαρμογής των μέτρων που προβλέπονται στον παρόντο κανονισμό, εφαρμόζονται επίσης και για τα αντίστοιχα μέτρα τα οποία προβλέπονται στα αντίστοιχα πρωτόκολλα προσαρμογής.

Άρθρο 5

Η διαχείριση των ποσοστώσεων που αναφέρονται στον πίνακα 1 των παραρτημάτων του παρόντος κανονισμού γίνεται από την Επιτροπή, σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 308α έως 308γ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93.

Άρθρο 6

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2000.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 27/1999 του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 1998, περί θεσπίσεως αυτόνομων και μεταβατικών μέτρων που αφορούν τις συμφωνίες προτιμησιακών συναλλαγών με την Πολωνία, την Ουγγαρία, τη Σλοβακία, την Τσεχική Δημοκρατία, τη Ρουμανία και τη Βουλγαρία για ορισμένα μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα (ΕΕ L 5 της 9.1.1999, σ. 7).

⁽²⁾ ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23.

⁽³⁾ ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1662/1999 (ΕΕ L 197 της 19.11.1999, σ. 25).

⁽⁴⁾ ΕΕ L 318 της 20.12.1993, σ. 18· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2491/1998 (ΕΕ L 309 της 19.11.1998, σ. 28).

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Φεβρουαρίου 2000.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. GAMA

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΠΟΛΩΝΙΑ

ΠΙΝΑΚΑΣ 1

Ποσοτώσεις για τις εισαγωγές εμπορευμάτων καταγωγής Πολωνίας, οι οποίες ανοίχτηκαν για το 2000

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Ποσότωση για το 2000 (σε τόνους)	Προτίμηση (*)
09.5401	0403 10 51 0403 10 53 0403 10 59 0403 10 91 0403 10 93 0403 10 99 0403 90 71 0403 90 73 0403 90 79 0403 90 91 0403 90 93 0403 90 99	21	ΜΓΣ
09.5403	1704 10 1704 90 30 1704 90 55 1704 90 71 1704 90 75 ex 1704 90 99 (κωδικός Taric 10)	7 180	ΜΓΣ
09.5404	1806 10 20 1806 20 10 1806 20 30 1806 20 50 1806 20 70 1806 20 80 1806 20 95 1806 31 00 1806 32 10 1806 32 90 1806 90 11 1806 90 19 1806 90 31 1806 90 39 1806 90 50 1806 90 60 1806 90 70 1806 90 90	4 805	ΜΓΣ
09.5405	1902 11 00 1902 19 10 1902 19 90 1902 20 91 1902 20 99 1902 30 10 1902 30 90 1902 40 10 1902 40 90	490	ΜΓΣ
09.5407	1903 00 00	55	ΜΓΣ

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Ποσόστωση για το 2000 (σε τόνους)	Προτίμηση (*)
09.5408	1905 10 00 1905 20 1905 30 11 1905 30 19 1905 30 30 1905 30 51 1905 30 59 1905 30 91 1905 30 99 1905 40 1905 90 10 1905 90 20 1905 90 30 1905 90 40 1905 90 45 1905 90 55 1905 90 60 1905 90 90	2 142	ΜΓΣ
09.5409	2001 90 40 2004 10 91 2005 20 10 2008 99 91	34	ΜΓΣ
09.5411	2101 12 98 2101 20 98	21	ΜΓΣ
09.5413	2101 30 19 2101 30 99	420	ΜΓΣ
09.5415	2106 90 10	648	ΜΓΣ

(*) ΜΓΣ = Μειωμένες γεωργικές συνιστώσες εφαρμοζόμενες εντός των ποσοτικών ορίων των ποσοτώσεων. Οι εισαγωγές που υπερβαίνουν αυτές τις ποσότητες υπόκεινται στις γεωργικές συνιστώσες (ΑC) που αναγράφονται στο κοινό δασμολόγιο.

ΠΙΝΑΚΑΣ 2

Εισαγωγικοί δασμοί, οι οποίοι επιβάλλονται στα εμπορεύματα καταγωγής Πολωνίας, για το 2000

Κωδικός ΣΟ	Δασμός	
	1.1-30.6.2000	1.7-31.12.2000
1704 90 10	6,3 %	5,8 %
1806 10 15	0 %	0 %
1901 90 91	0 %	0 %
ex 2005 90 80 (κωδικός Ταρίχ 60)	0 %	0 %
2008 11 10	5,7 %	5,2 %
2008 91 00	4,1 %	3,5 %
2101 20 20	2,6 %	2,2 %
2101 20 92	0 %	0 %
2101 30 11	5,4 %	4,9 %
2101 30 91	6,0 %	5,5 %
2102 10 10	5,2 %	4,7 %
2102 10 90	6,2 %	5,6 %
2102 20 11	2,1 %	1,9 %
2102 20 19	5,1 %	5,1 %
2102 20 90	0 %	0 %
2102 30 00	2,1 %	1,9 %
2103 10 00	3,1 %	2,8 %
2103 20 00	4,2 %	3,8 %
2103 30 90	4,6 %	4,2 %
2103 90 90	3,5 %	3,2 %
2106 10 20	5,7 %	5,2 %
2106 90 92	3,1 %	2,8 %
2203 00	2,6 %	1,8 %
3302 10 21	3,1 %	2,8 %
3823 11 00	5,1 %	5,1 %
3823 12 00	0 %	0 %
3823 13 00	2,9 %	2,9 %
3823 19 00	0 %	0 %
3823 70 00	3,8 %	3,8 %

ΠΙΝΑΚΑΣ 3

Βασικά ποσά που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη κατά τον υπολογισμό των μειωμένων γεωργικών συνιστωσών και των πρόσθετων δασμών που επιβάλλονται στις εισαγωγές στην Κοινότητα εμπορευμάτων που απαριθμούνται στον πίνακα 1

	1. 1-30.6.2000	1.7-31.12.2000
	EUR/100 kg	
Trigo blando — Blød hvede — Weichweizen — Μαλακό σιτάρι — Common wheat — Blé tendre — Grano tenero — Zachte tarwe — Trigo mole — Tavallinen vehnä — Vete	7,277	6,653
Trigo duro — Hård hvede — Hartweizen — Σκληρό σιτάρι — Durum wheat — Blé dur — Grano duro — Durum tarwe — Trigo duro — Durumvehnä — Durumvete	11,295	10,326
Centeno — Rug — Roggen — Σίκαλη — Rye — Seigle — Segala — Rogge — Centeio — Ruis — Råg	7,090	6,483
Cebada — Byg — Gerste — Κριθάρι — Barley — Orge — Orzo — Gerst — Cevada — Ohra — Korn	7,090	6,483
Maíz — Majs — Mais — Καλαμπόκι — Maize — Maïs — Granturco — Maïs — Milho — Maissi — Majs	7,193	6,577
Arroz descascarillado de grano largo — Ris, afskallet, langkornet — Reis, langkörnig, geschält — Αποφλοιωμένο ρύζι μακρόσπερμο — Long-grain husked rice — Riz décortiqué à grains longs — Riso semigreggio a grani lunghi — Langkorrelige gedopte rijst — Arroz em películas de grãos longos — Pitkäjyväinen esikuorittu riisi — Ris, skalat långkornigt	20,237	18,502
Leche desnatada en polvo — Skummetmælkspulver — Magermilchpulver — Αποβουτυρωμένο γάλα σε σκόνη — Skimmed-milk powder — Lait écrémé en poudre — Latte scremato in polvere — Mageremelkpoeder — Leite desnatado em pó — Rasvaton maitojauhe — Skummjölkspulver	24,750	23,760
Leche entera en polvo — Sødmælkspulver — Vollmilchpulver — Πλήρες γάλα σε σκόνη — Whole-milk powder — Lait entier en poudre — Latte intero in polvere — Vollemelkpoeder — Leite inteiro em pó — Rasvainen maitojauhe — Mjölkpulver	28,532	26,086
Mantequilla — Smør — Butter — Βούτυρο — Butter — Beurre — Burro — Boter — Manteiga — Voi — Smör	41,467	37,912
Azúcar blanco — Hvidt sukker — Weißzucker — Λευκή ζάχαρη — White sugar — Sucre blanc — Zucchero bianco — Witte suiker — Açúcar branco — Valkoinen sokeri — Vitt socker	30,573	29,350

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ

ΠΙΝΑΚΑΣ 1

Ποσοτώσεις για τις εισαγωγές εμπορευμάτων καταγωγής Βουλγαρίας, οι οποίες ανοίχτηκαν για το 2000

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Ποσόστωση για το 2000 (σε τόνους)	Προτίμηση (*)
09.5481	0405 20 10 0405 20 30 ex 2106	Λιπαρές ύλες για επάλειψη, περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες ίσης ή ανώτερης του 39 % και κατώτερης του 75 % Παρασκευάσματα διατροφής που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού, άλλα από εκείνα των κωδικών ΣΟ 2106 10 20, 2106 90 20 και 2106 90 92, και άλλα από τα σιρόπια ζάχαρης που είναι αρωματισμένα ή στα οποία έχουν προστεθεί χρωστικές	490	ΜΓΣ
09.5461	ex 1704	Ζαχαρώδη προϊόντα χωρίς κακάο (συμπεριλαμβανομένης της λευκής σοκολάτας), εξαιρουμένων των εκχυλισμάτων γλυκόρριζας περιεκτικότητας σε σακχαρόζη 10 % κατά βάρος, χωρίς προσθήκη άλλων υλών, του κωδικού ΣΟ 1704 90 10	168	ΜΓΣ
09.5463	ex 1806	Σοκολάτα και άλλα παρασκευάσματα διατροφής που περιέχουν κακάο, άλλα από εκείνα του κωδικού ΣΟ 1806 10 15	504	ΜΓΣ
09.5485	ex 1901	Εκχυλίσματα βύνης· παρασκευάσματα διατροφής από άλευρα, σιμιγδάλια, άμυλα κάθε είδους ή εκχυλίσματα βύνης, που δεν περιέχουν κακάο ή που περιέχουν κακάο σε περιεκτικότητα < 40 % κατά βάρος, υπολογιζόμενη επί ύλης από την οποία έχει αφαιρεθεί όλο το λίπος, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού. Παρασκευάσματα διατροφής των κλάσεων 0401 έως 0404, που δεν περιέχουν κακάο ή που περιέχουν κακάο σε περιεκτικότητα < 5 % κατά βάρος, υπολογιζόμενη επί ύλης από την οποία έχει αφαιρεθεί όλο το λίπος, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού, άλλων από εκείνων του κωδικού ΣΟ 1901 90 91	101	ΜΓΣ
09.5469	ex 1902	Ζυμαρικά, έστω και ψημένα ή αλλιώς παρασκευασμένα, εξαιρουμένων των παραγεμισμένων των κωδικών ΣΟ 1902 20 10 και 1902 20 30· κουσκούς, έστω και παρασκευασμένο	336	ΜΓΣ
09.5471	1904	Προϊόντα με βάση τα δημητριακά, λαμβανόμενα με διόγκωση ή φρύξη [καλαμπόκι σε νιφάδες (κορν-φλέικς)]. Δημητριακά άλλα από το καλαμπόκι, σε μορφή κόκκων ή νιφάδων ή άλλων επεξεργασμένων κόκκων (εκτός από αλεύρι ή σιμιγδάλι), προψημένα ή αλλιώς παρασκευασμένα, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού	252	ΜΓΣ
09.5473	1905	Προϊόντα αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής ή μπισκοτοποιίας, έστω και με προσθήκη κακάου. Όστιες, κάψουλες κενές των τύπων που χρησιμοποιούνται για φάρμακα, αζυμοσφραγίδες, ξεραμμένες ζύμες από αλεύρι ή άμυλο κάθε είδους σε φύλλα και παρόμοια προϊόντα	588	ΜΓΣ
09.5474	2101 12 98 2101 20 98	Παρασκευάσματα με βάση εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα καφέ ή με βάση τον καφέ, άλλα από εκείνα του κωδικού ΣΟ 2101 12 92 Εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα τσαγιού ή ματέ και παρασκευάσματα με βάση αυτά τα εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα τσαγιού ή ματέ, μη υπαγόμενα στους κωδικούς ΣΟ 2101 20 20 και 2101 20 92	168	ΜΓΣ

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Ποσότωση για το 2000 (σε τόνους)	Προτίμηση (*)
09.5476	2101 30 19 2101 30 99	Φρυγμένα υποκατάστατα του καφέ Εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα φρυγμένων υποκατάστατων του καφέ, εξαιρουμένων εκείνων του φρυγμένου κιχωρίου	22	ΜΓΣ
09.5477	2102 10 31 2102 10 39	Ζύμες αρτοποιίας	84	ΜΓΣ
09.5479	2105 00	Παγωτά, έστω και αν περιέχουν κακάο	84	ΜΓΣ
09.5483	2202 90 91 2202 90 95 2202 90 99	Ποτά μη αλκοολούχα, εξαιρουμένων των χυμών φρούτων και λαχανικών του κωδικού ΣΟ 2009, περιέχοντα προϊόντα των κωδικών ΣΟ 0401 έως 0404 ή λιπαρές ύλες που προέρχονται από προϊόντα των κωδικών ΣΟ 0401 έως 0404	17	ΜΓΣ

(*) ΜΓΣ = Μειωμένες γεωργικές συνιστώσες εφαρμοζόμενες εντός των ποσοτικών ορίων των ποσοτώσεων. Οι εισαγωγές που υπερβαίνουν αυτές τις ποσότητες υπόκεινται στις γεωργικές συνιστώσες (ΑC) που αναγράφονται στο κοινό δασμολόγιο.

ΠΙΝΑΚΑ 2

Εισαγωγικοί δασμοί οι οποίοι επιβάλλονται στα εμπορεύματα καταγωγής Πολωνίας για το 2000

Κωδικός ΣΟ	Δασμός	
	1.1 — 30.6.2000	1.7 — 31.12.2000
1302 13 00	2,0 %	1,9 %
1302 20 10	7,4 %	7,1 %
1302 20 90	5,4 %	5,2 %
1704 90 10	6,3 %	5,8 %
1901 90 91	12,8 %	12,8 %
ex 2005 90 80 (κωδικός Taric 60)	0 %	0 %
2008 11 10	5,7 %	5,2 %
2008 91 00	4,1 %	3,5 %
2101 11 11	3,7 %	3,2 %
2101 11 19	3,7 %	3,2 %
2101 12 92	5,4 %	4,9 %
2101 20 20	2,6 %	2,2 %
2101 20 92	0 %	0 %
2101 30 11	5,4 %	4,9 %
2101 30 91	6,0 %	5,5 %
2102 10 10	5,2 %	4,7 %
2102 10 90	4,2 %	3,8 %
2102 20 11	2,1 %	1,9 %
2102 20 19	2,8 %	2,6 %
2102 20 90	0 %	0 %
2102 30 00	2,1 %	1,9 %
2103 10 00	3,1 %	2,8 %
2103 20 00	4,2 %	3,8 %
2103 30 90	4,6 %	4,2 %
2103 90 90	3,5 %	3,2 %
2104 10	4,9 %	4,5 %
2104 20 00	6,0 %	5,5 %
2106 10 20	5,7 %	5,2 %
2106 90 92	3,1 %	2,8 %
2202 10	2,1 %	1,9 %
2202 90 10	4,2 %	3,8 %
2203 00	2,6 %	1,8 %
2205 10 10	5,6 ευρώ/hl	5,1 ευρώ/hl
2205 90 10	3,5 ευρώ/hl	3,2 ευρώ/hl
3301 90 21	0 %	0 %
3302 10 21	3,1 %	2,8 %
3823 12 00	0 %	0 %
3823 70 00	0 %	0 %

ΠΙΝΑΚΑΣ 3

Βασικά ποσά που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη κατά τον υπολογισμό των μειωμένων γεωργικών συνιστωσών και των πρόσθετων δασμών που επιβάλλονται στις εισαγωγές στην Κοινότητα εμπορευμάτων που απαριθμούνται στον πίνακα 1

	1.1 — 30.6.2000	1.7 — 31.12.2000
	EUR/100 kg	
Trigo blando — Blød hvede — Weichweizen — Μαλακό σιτάρι — Common wheat — Blé tendre — Grano tenero — Zachte tarwe — Trigo mole — Tavallinen vehnä — Vete	2,079	1,901
Trigo duro — Hård hvede — Hartweizen — Σκληρό σιτάρι — Durum wheat — Blé dur — Grano duro — Durum tarwe — Trigo duro — Durumvehnä — Durumvete	11,295	10,326
Centeno — Rug — Roggen — Σικαλη — Rye — Seigle — Segala — Rogge — Centeio — Ruis — Råg	7,090	6,483
Cebada — Byg — Gerste — Κριθάρι — Barley — Orge — Orzo — Gerst — Cevada — Ohra — Korn	7,090	6,483
Maíz — Majs — Mais — Καλαμπόκι — Maize — Mais — Granturco — Mais — Milho — Maissi — Majs	7,193	6,577
Arroz descascarillado de grano largo — Ris, afskallet, langkornet — Reis, langkörnig, geschält — Αποφλοιωμένο ρύζι μακρόσπερμο — Long-grain husked rice — Riz décortiqué à grains longs — Riso semigreggio a grani lunghi — Langkorrelige gedopte rijst — Arroz em películas de grãos longos — Pitkäjyväinen esikuorittu riisi — Ris, skalat långkornigt	20,237	18,502
Leche desnatada en polvo — Skummetmælkspulver — Magermilchpulver — Αποβουτυρωμένο γάλα σε σκόνη — Skimmed-milk powder — Lait écrémé en poudre — Latte scremato in polvere — Mageremelkpoeder — Leite desnatado em pó — Rasvaton maitojauhe — Skummjölkspulver	86,625	83,160
Leche entera en polvo — Sødmealkspulver — Vollmilchpulver — Πλήρες γάλα σε σκόνη — Whole-milk powder — Lait entier en poudre — Latte intero in polvere — Vollemelkpoeder — Leite inteiro em pó — Rasvainen maitojauhe — Mjölkpulver	99,862	91,302
Mantequilla — Smør — Butter — Βούτυρο — Butter — Beurre — Burro — Boter — Manteiga — Voi — Smör	145,133	132,693
Azúcar blanco — Hvidt sukker — Weißzucker — Λευκή ζάχαρη — White sugar — Sucre blanc — Zucchero bianco — Witte suiker — Açúcar branco — Valkoinen sokeri — Vitt socker	30,573	29,350

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 378/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 17ης Φεβρουαρίου 2000

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1494/1999 σχετικά με τον προσδιορισμό του ύψους των μειωμένων γεωργικών συνιστωσών καθώς και των πρόσθετων δασμών που ισχύουν για το χρονικό διάστημα από 1ης Ιουλίου έως και 31 Δεκεμβρίου 1999 προκειμένου για τις προς την Κοινότητα εισαγωγές εμπορευμάτων που υπάγονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3448/93 του Συμβουλίου, στο πλαίσιο των ευρωπαϊκών συμφωνιών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3448/93 του Συμβουλίου, της 6ης Δεκεμβρίου 1993, περί καθορισμού του καθεστώτος συναλλαγών που ισχύει για ορισμένα εμπορεύματα τα οποία προκύπτουν από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2491/98 της Επιτροπής⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1494/1999 της Επιτροπής⁽³⁾ προσδιορίζεται το ύψος των μειωμένων γεωργικών συνιστωσών καθώς και των πρόσθετων δασμών για το χρονικό διάστημα από 1ης Ιουλίου έως και 31 Δεκεμβρίου 1999 προκειμένου για τις προς την Κοινότητα εισαγωγές εμπορευμάτων που υπάγονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3448/93, στο πλαίσιο των ευρωπαϊκών συμφωνιών.
- (2) Στον πίνακα 3 των παραρτημάτων I και II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 377/2000 του Συμβουλίου, της 14ης Φεβρουαρίου 2000, περί θεσπίσεως αυτόνομων και μεταβατικών μέτρων σχετικά με τις εισαγωγές ορισμένων γεωργικών προϊόντων καταγωγής Πολωνίας και Βουλγαρίας⁽⁴⁾, και για το χρονικό διάστημα από 1ης Ιανουαρίου έως 31 Ιουνίου 2000, καθορίζονται τα βασικά ποσά που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη για τον υπολογισμό των μειωμένων γεωργικών συνιστωσών για εισαγωγές από την Πολωνία και τη Βουλγαρία, ίδια με τα ποσά που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 27/1999 του Συμβουλίου⁽⁵⁾ για το χρονικό διάστημα από 1ης Ιουλίου έως 31 Δεκεμβρίου 1999.
- (3) Στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 377/2000 προβλέπεται η εφαρμογή μειωμένων γεωργικών συνιστωσών για εισαγωγές ορισμένων μεταποιημένων προϊόντων όπως προβλέπεται στο πρωτόκολλο αριθ. 3 της ευρωπαϊκής συμφωνίας με τη Βουλγαρία, εν αναμονή και της τυπικής έγκρισης.
- (4) Κατά συνέπεια, ενδείκνυται να τροποποιηθεί ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1494/1999 ώστε να παραταθεί μέχρι 30 Ιουνίου 2000 η ισχύς των μειωμένων γεωργικών συνιστωσών καθώς και των πρόσθετων δασμών για την Πολωνία και τη Βουλγαρία και να αναπροσαρμοστούν για τη Βουλγαρία οι πρόσθετοι δασμοί για ορισμένα γεωργικά προϊόντα.
- (5) Το ύψος των δασμών που θα προκύψει δεν μπορεί να υπερβαίνει εκεί που προκύπτει από την εφαρμογή του κοινού δασμολογίου.

- (6) Στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1460/96 της Επιτροπής⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2495/97⁽⁷⁾, θεσπίζονται οι ρυθμίσεις εφαρμογής των καθεστώτων προτιμησιακών συναλλαγών, ρυθμίσεις που έχουν εφαρμογή για ορισμένα εμπορεύματα προερχόμενα από μεταποίηση γεωργικών προϊόντων, κατά την έννοια του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3448/93.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1494/1999 τροποποιείται ως εξής:

1. Στα άρθρα 1 και 3 καθώς και στα παραρτήματα I έως IV, η ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 1999» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «30 Ιουνίου 2000».
2. Στο παράρτημα III μέρος 1, προστίθεται ο ακόλουθος πίνακας:

«Κωδικός ΣΟ	ευρώ/100 kg
1704 90 30	33,73
1704 90 51	(*)
1704 90 55	(*)
1704 90 61	(*)
1704 90 65	(*)
1704 90 71	(*)
1704 90 75	(*)
1704 90 81	(*)
1704 90 99	(*)
2106 90 10	35,00»

3. Στο παράρτημα III μέρος 1, ο ακόλουθος πίνακας καταργείται:

«Κωδικός ΣΟ	ευρώ/100 kg
3302 10 29	(*)»

⁽¹⁾ ΕΕ L 318 της 20.12.1993, σ. 18.

⁽²⁾ ΕΕ L 309 της 19.11.1998, σ. 28.

⁽³⁾ ΕΕ L 173 της 9.7.1999, σ. 1.

⁽⁴⁾ Βλέπε σελίδα 4 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 5 της 9.1.1999, σ. 7.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 187 της 26.7.1996, σ. 18.

⁽⁷⁾ ΕΕ L 343 της 13.12.1997, σ. 18.

4. Στο παράρτημα IV μέρος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1407/1999, προστίθεται ο ακόλουθος πίνακας:

«Κωδικός ΣΟ	AD S/Z πρόσθετοι δασμοί για ζάχαρη	AD F/M πρόσθετοι δασμοί για το αλεύρι
	ευρώ/100 kg	ευρώ/100 kg
1704 90 30	13,76	
1704 90 51	(*)	
1704 90 55	(*)	
1704 90 61	(*)	
1704 90 65	(*)	
1704 90 71	(*)	
1704 90 75	(*)	
1704 90 81	(*)	
1704 90 99	(*)»	

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου έως τις 30 Ιουνίου 2000.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 17 Φεβρουαρίου 2000.

Για την Επιτροπή
Erkki LIIKANEN
Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 379/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 18ης Φεβρουαρίου 2000
για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου
ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1498/98 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά

την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του.

- (2) Σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 19 Φεβρουαρίου 2000.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Φεβρουαρίου 2000.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 66.

⁽²⁾ ΕΕ L 198 της 15.7.1998, σ. 4.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 18ης Φεβρουαρίου 2000, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό τιμών εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(σε EUR/100 χιλιόγραμμα)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	204	47,4
	624	246,7
	999	147,0
0707 00 05	052	116,8
	068	137,9
	628	166,1
	999	140,3
0709 10 00	220	206,1
	999	206,1
0709 90 70	052	128,1
	204	46,5
	628	149,8
	999	108,1
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	70,2
	204	36,9
	212	35,1
	220	23,6
	624	61,7
	999	45,5
	999	60,8
0805 20 10	052	53,6
	204	67,9
	999	60,8
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	48,3
	204	54,0
	464	120,7
	600	78,0
	624	65,0
	999	73,2
	999	73,2
0805 30 10	052	54,5
	600	58,7
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	999	56,6
	060	49,2
	400	82,4
	404	87,5
	528	95,4
	720	64,2
	728	98,3
	999	79,5
	999	79,5
	999	79,5
0808 20 50	388	99,5
	400	109,7
	528	95,8
	720	65,0
	999	92,5

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2543/1999 της Επιτροπής (ΕΕ L 307 της 2.12.1999, σ. 46). Ο κωδικός «999» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 380/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 18ης Φεβρουαρίου 2000
για την απόρριψη των αιτήσεων έκδοσης πιστοποιητικών εξαγωγής για ορισμένα μεταποιημένα προϊόντα
και σύνθετες τροφές με βάση τα δημητριακά

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1992, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1253/1999 ⁽²⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1162/95 της Επιτροπής, της 23ης Μαΐου 1995, περί ειδικών λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος πιστοποιητικών εισαγωγής και εξαγωγής στον τομέα των σιτηρών και του ρυζιού ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1432/1999 ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Οι ποσότητες για τις οποίες έχουν υποβληθεί αιτήσεις για προκαθορισμό των επιστροφών για τα προϊόντα με βάση το σιτάρι είναι σημαντικές και έχουν κερδοσκοπικό χαρακτήρα. Γι' αυτό το λόγο, αποφασίστηκε να απορριφθούν όλες οι αιτήσεις για έκδοση πιστο-

ποιητικών εξαγωγής τέτοιων προϊόντων που υποβλήθηκαν στις 17 Φεβρουαρίου 2000.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1162/95, οι αιτήσεις για την έκδοση πιστοποιητικών εξαγωγής για προκαθορισμό των επιστροφών που αφορούν τα προϊόντα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 1103 21 00, 1104 19 10, 1104 29 11, 1104 29 51, 1104 29 55, 1104 30 10, 1107 10 11, 1108 11 00, 1702 30 51, 1702 30 59, 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79 και 2106 90 55 και οι οποίες υποβλήθηκαν στις 17 Φεβρουαρίου 2000 απορρίπτονται.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 19 Φεβρουαρίου 2000.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Φεβρουαρίου 2000.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 181 της 1.7.1992, σ. 21.

⁽²⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 18.

⁽³⁾ ΕΕ L 117 της 24.5.1995, σ. 2.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 166 της 1.7.1999, σ. 56.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 381/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Φεβρουαρίου 2000

για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή μεσόσπερμου και μακρόσπερμου Α λευκασμένου ρυζιού στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2178/1999

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3072/95 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς της όρυζας⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2072/98⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2178/1999 της Επιτροπής⁽³⁾, προκηρύχθηκε δημοπρασία για την επιστροφή κατά την εξαγωγή του ρυζιού.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 584/75 της Επιτροπής⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 299/95⁽⁵⁾, βάσει των προσφορών που υποβλήθηκαν η Επιτροπή δύναται, κατά τη διαδικασία η οποία προβλέπεται στο άρθρο 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95, να αποφασίσει τον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή· για τον καθορισμό αυτό, πρέπει να ληφθούν, κυρίως, υπόψη τα κριτήρια τα προβλεπόμενα στο άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95· η δημοπρασία κατακυρώνεται στον υποβάλλοντα προσφορά η

οποία ευρίσκεται στο επίπεδο της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή ή σε κάποιο κατώτερο επίπεδο.

- (3) Η εφαρμογή των ανωτέρω κριτηρίων στην παρούσα κατάσταση της αγοράς του εν λόγω ρυζιού οδηγεί στον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή στο ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 1.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η μέγιστη επιστροφή κατά την εξαγωγή μεσόσπερμου και μακρόσπερμου Α λευκασμένου ρυζιού προορισμού ορισμένων τρίτων χωρών της Ευρώπης, καθορίζεται βάσει προσφορών που έχουν υποβληθεί από τις 11 έως τις 17 Φεβρουαρίου 2000 σε 175,00 EUR/t, στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2178/1999.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 19 Φεβρουαρίου 2000.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Φεβρουαρίου 2000.

Για την Επιτροπή
 Franz FISCHLER
 Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 329 της 30.12.1995, σ. 18.

⁽²⁾ ΕΕ L 265 της 30.9.1998, σ. 4.

⁽³⁾ ΕΕ L 267 της 15.10.1999, σ. 10.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 61 της 7.3.1975, σ. 25.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 35 της 15.2.1995, σ. 8.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 382/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 18ης Φεβρουαρίου 2000****για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή στρογγυλόσπερμου, μεσόσπερμου και μακρόσπερμου Α λευκασμένου ρυζιού στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2179/1999**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3072/95 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς της όρυζας⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2072/98⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2179/1999 της Επιτροπής⁽³⁾, προκηρύχθηκε δημοπρασία για την επιστροφή κατά την εξαγωγή του ρυζιού.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 584/75 της Επιτροπής⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 299/95⁽⁵⁾, βάσει των προσφορών που υποβλήθηκαν η Επιτροπή δύναται, κατά τη διαδικασία η οποία προβλέπεται στο άρθρο 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95, να αποφασίσει τον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή· για τον καθορισμό αυτό, πρέπει να ληφθούν, κυρίως, υπόψη τα κριτήρια τα προβλεπόμενα στο άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95· η δημοπρασία κατακυρώνεται στον υποβάλλοντα προσφορά η

οποία ευρίσκεται στο επίπεδο της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή ή σε κάποιο κατώτερο επίπεδο.

- (3) Η εφαρμογή των ανωτέρω κριτηρίων στην παρούσα κατάσταση της αγοράς του εν λόγω ρυζιού οδηγεί στον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή στο ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 1.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η μέγιστη επιστροφή κατά την εξαγωγή μεσόσπερμου και μακρόσπερμου Α λευκασμένου ρυζιού προορισμού ορισμένων τρίτων χωρών, καθορίζεται βάσει προσφορών που έχουν υποβληθεί από τις 11 έως τις 17 Φεβρουαρίου 2000 σε 155,00 EUR/t, στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2179/1999.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 19 Φεβρουαρίου 2000.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Φεβρουαρίου 2000.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 329 της 30.12.1995, σ. 18.

⁽²⁾ ΕΕ L 265 της 30.9.1998, σ. 4.

⁽³⁾ ΕΕ L 267 της 15.10.1999, σ. 13.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 61 της 7.3.1975, σ. 25.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 35 της 15.2.1995, σ. 8.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 383/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Φεβρουαρίου 2000

για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή λευκασμένου ρυζιού με στρογγυλούς κόκκους στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2180/1999

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3072/95 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς της όρυζας⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2072/98⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2180/1999 της Επιτροπής⁽³⁾, προκηρύχθηκε δημοπρασία για την επιστροφή κατά την εξαγωγή του ρυζιού.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 584/75 της Επιτροπής⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 299/95⁽⁵⁾, βάσει των προσφορών που υποβλήθηκαν η Επιτροπή δύναται, κατά τη διαδικασία η οποία προβλέπεται στο άρθρο 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95, να αποφασίσει τον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή για τον καθορισμό αυτό πρέπει να ληφθούν, κυρίως, υπόψη τα κριτήρια τα προβλεπόμενα στο άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95· η δημοπρασία κατακυρούται στον υποβάλλοντα προσφορά η

οποία ευρίσκεται στο επίπεδο της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή ή σε κάποιο κατώτερο επίπεδο.

- (3) Η εφαρμογή των ανωτέρω κριτηρίων στην παρούσα κατάσταση της αγοράς του εν λόγω ρυζιού οδηγεί στον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή στο ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 1.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η μέγιστη επιστροφή κατά την εξαγωγή λευκασμένου ρυζιού με στρογγυλούς κόκκους προορισμού ορισμένων τρίτων χωρών, καθορίζεται βάσει προσφορών που έχουν υποβληθεί από τις 11 έως τις 17 Φεβρουαρίου 2000 σε 160,00 EUR/t στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2180/1999.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 19 Φεβρουαρίου 2000.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Φεβρουαρίου 2000.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 329 της 30.12.1995, σ. 18.

⁽²⁾ ΕΕ L 265 της 30.9.1998, σ. 4.

⁽³⁾ ΕΕ L 267 της 15.10.1999, σ. 16.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 61 της 7.3.1975, σ. 25.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 35 της 15.2.1995, σ. 8.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 384/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Φεβρουαρίου 2000

για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή μακρόσπερμου λευκασμένου ρυζιού στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2176/1999

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3072/95 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς της όρυζας ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2072/98 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2176/1999 της Επιτροπής ⁽³⁾, προκηρύχθηκε δημοπρασία για την επιστροφή κατά την εξαγωγή του ρυζιού.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 584/75 της Επιτροπής ⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 299/95 ⁽⁵⁾, βάσει των προσφορών που υποβλήθηκαν η Επιτροπή δύναται, κατά τη διαδικασία η οποία προβλέπεται στο άρθρο 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95, να αποφασίσει τον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή· για τον καθορισμό αυτό, πρέπει να ληφθούν, κυρίως, υπόψη τα κριτήρια τα προβλεπόμενα στο άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95· η δημοπρασία κατακυρώνεται στον υποβάλλοντα προσφορά η

οποία ευρίσκεται στο επίπεδο της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή ή σε κάποιο κατώτερο επίπεδο.

- (3) Η εφαρμογή των ανωτέρω κριτηρίων στην παρούσα κατάσταση της αγοράς του εν λόγω ρυζιού οδηγεί στον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή στο ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 1.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η μέγιστη επιστροφή κατά την εξαγωγή μακρόσπερμου λευκασμένου ρυζιού του κωδικού ΣΟ 1006 30 67 προορισμού ορισμένων τρίτων χωρών, καθορίζεται βάσει προσφορών που έχουν υποβληθεί από τις 11 έως τις 17 Φεβρουαρίου 2000, σε 258,00 EUR/t, στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2176/1999.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 19 Φεβρουαρίου 2000.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Φεβρουαρίου 2000.

Για την Επιτροπή
 Franz FISCHLER
 Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 329 της 30.12.1995, σ. 18.

⁽²⁾ ΕΕ L 265 της 30.9.1998, σ. 4.

⁽³⁾ ΕΕ L 267 της 15.10.1999, σ. 4.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 61 της 7.3.1975, σ. 25.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 35 της 15.2.1995, σ. 8.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 385/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 18ης Φεβρουαρίου 2000****όσον αφορά τις αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής σπόρων βρώμης αλλιώς επεξεργασμένων που διέπονται από τους όρους που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2369/96**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1095/96 του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 1996, όσον αφορά την εφαρμογή των παραχωρήσεων που αναγράφονται στον κατάλογο CXL καθορισθέντος μετά τις διαπραγματεύσεις δυνάμει του άρθρου XXIV:6 της GATT (1), και ιδίως το άρθρο 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2369/96 της Επιτροπής, της 12ης Δεκεμβρίου 1996, για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης μιας δασμολογικής ποσόστωσης 10 000 τόνων σπόρων βρώμης αλλιώς επεξεργασμένων, του κωδικού ΣΟ 1104 22 98 (2), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 630/97 (3), έχει καθορίσει τις ειδικές διατάξεις που διέπουν την οργάνωση των εισαγωγών στο πλαίσιο της ποσόστωσης.
- (2) Το άρθρο 3 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2369/96 προβλέπει ότι η Επιτροπή καθορίζει ενιαίο ποσοστό μείωσης της ποσότητας εάν οι αιτήσεις χορηγήσεως πιστοποιητικών εισαγωγής υπερβαίνουν τις ποσότητες που μπορούν να διατεθούν. Οι αιτήσεις για χορήγηση πιστοποιη-

τικών που κατατέθηκαν στις 14 Φεβρουαρίου 2000 αφορούν 1 859,944 τόνους σπόρων βρώμης αλλιώς επεξεργασμένων και η ανωτάτη ποσότητα που μπορεί να διατεθεί ανέρχεται σε 1 189,273 τόνους. Πρέπει συνεπώς να καθορισθεί το αντίστοιχο ποσοστό μείωσης για τις αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής που κατατέθηκαν στις 14 Φεβρουαρίου 2000 και διέπονται από τους όρους που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2369/96.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής σπόρων βρώμης αλλιώς επεξεργασμένων που διέπονται από τους όρους που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2369/96, που κατατέθηκαν στις 14 Φεβρουαρίου 2000 και ανακοινώθηκαν στην Επιτροπή, γίνονται αποδεκτές για τις αναφερόμενες ποσότητες πολλαπλασιασμένες με το συντελεστή 0,64. Απορρίπτονται οι αιτήσεις που δεν έχουν ανακοινωθεί στην Επιτροπή.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 19 Φεβρουαρίου 2000.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Φεβρουαρίου 2000.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

(1) ΕΕ L 146 της 20.6.1996, σ. 1.

(2) ΕΕ L 323 της 13.12.1996, σ. 8.

(3) ΕΕ L 96 της 11.4.1997, σ. 5.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 386/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 18ης Φεβρουαρίου 2000****για τον καθορισμό του ποσού της ενίσχυσης που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου για την ιδιωτική αποθεματοποίηση του βουτύρου και της κρέμας γάλακτος**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 10 στοιχείο β),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2771/1999 της Επιτροπής, της 16ης Δεκεμβρίου 1999, περί λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 όσον αφορά τα μέτρα παρέμβασης στην αγορά του βουτύρου και της κρέμας γάλακτος⁽²⁾ προβλέπει, στο άρθρο 34 παράγραφος 2, ότι, με την επιφύλαξη του άρθρου 38 του εν λόγω κανονισμού, η ενίσχυση που αναφέρεται στο άρθρο 6 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 για την ιδιωτική αποθεματοποίηση, καθορίζεται κάθε έτος.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2771/1999 προβλέπει επίσης, στο άρθρο 29, ότι οι εργασίες εισόδου στο απόθεμα πρέπει να πραγματοποιηθούν μεταξύ της 15ης Μαρτίου και της 15ης Αυγούστου του ίδιου έτους και, κατά συνέπεια, είναι απαραίτητο να καθοριστούν τα στοιχεία της εν λόγω ενίσχυσης πριν από την έναρξη των εργασιών εισόδου στο απόθεμα για το έτος 2000.

- (3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η ενίσχυση που αναφέρεται στο άρθρο 6 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 καθορίζεται κατά τον ακόλουθο τρόπο, ανά τόνο βουτύρου ή ισοδυναμού βουτύρου, για τις συμβάσεις που συνήφθησαν κατά το 2000:

- α) 24 ευρώ για τα πάγια έξοδα·
- β) 0,35 ευρώ ανά ημέρα συμβατικής αποθεματοποίησης, για τα έξοδα εναποθήκευσης υπό ψύξη και
- γ) ένα ποσό ανά ημέρα συμβατικής αποθεματοποίησης, το οποίο υπολογίζεται με βάση το 91 % της τιμής παρέμβασης του βουτύρου, η οποία ισχύει κατά την ημέρα έναρξης της συμβατικής αποθεματοποίησης, και με βάση ένα επιτόκιο 4 % ετησίως.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Φεβρουαρίου 2000.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48.

⁽²⁾ ΕΕ L 333 της 24.12.1999, σ. 11.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 387/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Φεβρουαρίου 2000

για καθορισμό της τιμής της παγκόσμιας αγοράς του μη εκκοκκισμένου βαμβακιού και για καθορισμό του ποσού της προκαταβολής της ενίσχυσης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ελλάδας, και ιδίως τις παραγράφους 3 και 10 του πρωτοκόλλου αριθ. 4 όσον αφορά το βαμβάκι, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1553/95 του Συμβουλίου (1),

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1554/95 του Συμβουλίου, της 29ης Ιουνίου 1995, περί καθορισμού των γενικών κανόνων του καθεστώτος ενίσχυσης για το βαμβάκι και περί καταργήσεως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2169/81 (2), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1419/98 (3), και ιδίως τα άρθρα 3, 4 και 5,

Εκτιμώντας:

- (1) Ότι, σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1554/95, καθορίζεται περιοδικά η τιμή της παγκόσμιας αγοράς του μη εκκοκκισμένου βαμβακιού, επί τη βάση της τιμής της παγκόσμιας αγοράς που έχει διαπιστωθεί για το εκκοκκισμένο βαμβάκι, και λαμβάνοντας υπόψη την ιστορική σχέση μεταξύ της τιμής που έχει διαπιστωθεί για το εκκοκκισμένο βαμβάκι, και της τιμής που υπολογίζεται για το μη εκκοκκισμένο· ότι αυτή η ιστορική σχέση ορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1201/89 της Επιτροπής, της 3ης Μαΐου 1989, περί λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος ενίσχυσης για το βαμβάκι (4), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1624/1999 (5)· ότι, στην περίπτωση που η τιμή της παγκόσμιας αγοράς δεν είναι δυνατόν να προσδιοριστεί μ' αυτόν τον τρόπο, η τιμή αυτή καθορίζεται επί τη βάση της τελευταίας προσδιορισμένης τιμής.
- (2) Ότι, σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1554/95, η τιμή της παγκόσμιας αγοράς του εκκοκκισμένου βαμβακιού προσδιορίζεται για ένα προϊόν το οποίο ανταποκρίνεται σε ορισμένα χαρακτηριστικά, και λαμβάνοντας υπόψη τις ευνοϊκότερες προσφορές και τιμές στην παγκόσμια αγορά μεταξύ αυτών που θεωρούνται ως αντιπροσωπευτικές της πραγματικής τάσης της αγοράς· ότι, για να πραγματοποιηθεί αυτός ο προσδιορισμός, καθορίζεται ένας μέσος όρος των προσφορών και των τιμών που έχουν διαπιστωθεί σε ένα ή περισσότερα ευρωπαϊκά χρηματιστήρια για ένα προϊόν «cif» για ένα λιμάνι της Βόρειας Ευρώπης και το οποίο προέρχεται από διάφορες χώρες προμήθειας οι οποίες θεωρούνται ότι είναι οι αντιπροσωπευτικότερες για

το διεθνές εμπόριο· ότι, εντούτοις, προβλέπονται προσαρμογές αυτών των κριτηρίων για τον προσδιορισμό της τιμής της παγκόσμιας αγοράς του εκκοκκισμένου βαμβακιού, έτσι ώστε να λαμβάνονται υπόψη διαφορές οι οποίες αιτιολογούνται από την ποιότητα του παραδιδόμενου προϊόντος ή από τη φύση των προσφορών και των τιμών· ότι οι προσαρμογές αυτές προβλέπονται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1201/89.

- (3) Ότι η εφαρμογή των προαναφερομένων κριτηρίων οδηγεί στον καθορισμό της τιμής της παγκόσμιας αγοράς του μη εκκοκκισμένου βαμβακιού στο επίπεδο το οποίο περιγράφεται στη συνέχεια του παρόντος κειμένου.
- (4) Ότι το άρθρο 5 παράγραφος 3α δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1554/95 προβλέπει ότι το ποσό της προκαταβολής της ενίσχυσης ισούται με την τιμή στόχου μειωμένη κατά την τιμή της παγκόσμιας αγοράς, καθώς και κατά μία μείωση που υπολογίζεται σύμφωνα με τον τύπο που εφαρμόζεται σε περίπτωση υπέρβασης της μέγιστης εγγυημένης ποσότητας αλλά βάσει της κατ' εκτίμηση παραγωγής μη εκκοκκισμένου βάλβακος, με προσαύξηση τουλάχιστον 7,5 %· ότι, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2606/1999 της Επιτροπής (6) καθορίζεται το επίπεδο της κατ' εκτίμηση παραγωγής για την περίοδο 1999/2000, καθώς και το σχετικό ποσοστό προσαύξησης· ότι η εφαρμογή αυτής της μεθόδου οδηγεί στον καθορισμό του ποσού της προκαταβολής ανά κράτος μέλος στα επίπεδα που αναφέρονται κατωτέρω.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Η τιμή της παγκόσμιας αγοράς του μη εκκοκκισμένου βαμβακιού, όπως προβλέπεται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1554/95, καθορίζεται σε 27,963 EUR/100 kg.
2. Το ποσό της προκαταβολής της ενίσχυσης που προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 3α δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1554/95 καθορίζεται σε:
- 41,876 EUR/100 kg για την Ισπανία,
 - 37,943 EUR/100 kg για την Ελλάδα,
 - 78,337 EUR/100 kg για τα λοιπά κράτη μέλη.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 19 Φεβρουαρίου 2000.

(1) ΕΕ L 148 της 30.6.1995, σ. 45.

(2) ΕΕ L 148 της 30.6.1995, σ. 48.

(3) ΕΕ L 190 της 4.7.1998, σ. 4.

(4) ΕΕ L 123 της 4.5.1989, σ. 23.

(5) ΕΕ L 192 της 24.7.1999, σ. 39.

(6) ΕΕ L 316 της 10.12.1999, σ. 36.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Φεβρουαρίου 2000.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 14ης Φεβρουαρίου 2000

για το διορισμό ενός αναπληρωματικού και ενός τακτικού μέλους στην Επιτροπή των Περιφερειών από τη Γερμανία

(2000/139/EK)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 263,

την απόφαση του Συμβουλίου, της 26ης Ιανουαρίου 1998 ⁽¹⁾ για το διορισμό των τακτικών και των αναπληρωματικών μελών της Επιτροπής των Περιφερειών,

Έχουν κενωθεί μια θέση αναπληρωματικού μέλους και μια θέση τακτικού μέλους στην Επιτροπή των Περιφερειών συνεπεία των παραιτήσεων των κ.κ. Jo Leinen, αναπληρωματικού μέλους, και Reinhard Klimmt, τακτικού μέλους, οι οποίες γνωστοποιήθηκαν στο Συμβούλιο στις 28 Σεπτεμβρίου και 5 Οκτωβρίου 1999, αντιστοίχως,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της γερμανικής κυβέρνησης,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο μόνο

Η κυρία Helma Kuhn-Theis και ο κ. Peter Müller διορίζονται αναπληρωματικό μέλος και τακτικό μέλος, αντιστοίχως, στην Επιτροπή των Περιφερειών, εις αντίστοιχη αντικατάσταση των κ.κ. Jo Leinen και Reinhard Klimmt και για το υπόλοιπο της θητείας αυτών, ήτοι έως τις 25 Ιανουαρίου 2002.

Βρυξέλλες, 14 Φεβρουαρίου 2000.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. GAMA

⁽¹⁾ ΕΕ L 28 της 4.2.1998, σ. 19.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 14ης Φεβρουαρίου 2000

σχετικά με την παροχή έκτακτης κοινοτικής χρηματοδοτικής βοήθειας στο Κοσσυφοπέδιο

(2000/140/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 308,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου (¹),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Προτού υποβάλει την πρότασή της, η Επιτροπή ζήτησε τη γνώμη της οικονομικής και δημοσιονομικής επιτροπής.
- (2) Το Συμβούλιο Ασφαλείας του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών εξέδωσε την απόφαση 1244 (1999) της 10ης Ιουνίου 1999 με σκοπό την προώθηση της εγκαθίδρυσης, μέχρι την οριστική διευθέτηση του θέματος, ευρείας αυτονομίας και αυτοδιακυβέρνησης του Κοσσυφοπεδίου στο πλαίσιο της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας.
- (3) Η διεθνής κοινότητα, με βάση την απόφαση 1244 (1999), εγκατέστησε διεθνές σώμα ασφαλείας («KFOR») και προσωρινή πολιτική διοίκηση, την «Αποστολή των Ηνωμένων Εθνών για την προσωρινή διοίκηση του Κοσσυφοπεδίου» (UNMIK).
- (4) Η UNMIK αποβλέπει στη συγκρότηση διοικητικών δομών οι οποίες να παρέχουν ευρεία αυτονομία στον λαό του Κοσσυφοπεδίου. Για τον σκοπό αυτό της έχουν ανατεθεί όλες οι νομοθετικές και εκτελεστικές εξουσίες, καθώς και η λειτουργία της Δικαιοσύνης.
- (5) Η UNMIK καταβάλλει προσπάθειες για να εξασφαλίσει τη συμμετοχή στο έργο της των κύριων πολιτικών κομμάτων και εθνοτικών κοινοτήτων του Κοσσυφοπεδίου.
- (6) Η UNMIK απαρτίζεται από τέσσερα τμήματα («κλιμάκια»). Η Ευρωπαϊκή Ένωση έχει αναλάβει καθοδηγητικό ρόλο (²) ως προς το τέταρτο κλιμάκιο, που είναι υπεύθυνο για την οικονομική ανασυγκρότηση.
- (7) Η UNMIK, και ειδικότερα το τέταρτο κλιμάκιο της, έχουν πραγματοποιήσει σημαντικές προόδους όσον αφορά τη συγκρότηση οικονομικού πλαισίου και αποβλέπουν στη συνέχιση και ενίσχυση της στρατηγικής αυτής.
- (8) Η UNMIK φροντίζει ήδη για τη δημιουργία κεντρικής οικονομικής υπηρεσίας, η οποία θα λειτουργεί υπό καθεστώς διαφάνειας και λογοδοσίας και θα έχει ως μέλημα την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Κοσσυφοπεδίου.
- (9) Λόγω των σημερινών δυσμενών συνθηκών και με βάση τις εκτιμήσεις που έχει υποβάλει η UNMIK σε συμφωνία με το Διεθνές Νομισματικό Ταμείο (ΔΝΤ), επιβάλλεται η παροχή εξωτερικής βοήθειας στο Κοσσυφοπέδιο με στόχο τη συγ-

κρότηση υγιούς οικονομίας της αγοράς και πολιτικής διοίκησης. Υπολογίζεται ότι η έκτακτη εξωτερική χρηματοδοτική βοήθεια που απαιτείται μέχρι τα τέλη του 2000 είναι της τάξεως των 115 εκατομμυρίων ευρώ.

- (10) Η UNMIK έχει υποβάλει αίτηση για την παροχή έκτακτης χρηματοδοτικής βοήθειας.
- (11) Η παροχή εξωτερικής δημοσιονομικής στήριξης, ακριβοδίκαια κατανεμημένης μεταξύ των χορηγών βοήθειας, έχει πρωταρχική σημασία για την κάλυψη των αναγκών χρηματοδότησης που απομένουν και που προσδιορίζονται στον προϋπολογισμό που η UNMIK έχει καταρτίσει για το Κοσσυφοπέδιο.
- (12) Το Κοσσυφοπέδιο δεν είναι σε θέση να συνάπτει δάνεια, ούτε εγγυώριως ούτε στο εξωτερικό, και δεν μπορεί να γίνει μέλος των διεθνών χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων, με αποτέλεσμα να μην μπορεί να υπαχθεί στα συμβατικά προγράμματα στήριξης των ιδρυμάτων αυτών.
- (13) Το επίπεδο ανάπτυξης του Κοσσυφοπεδίου είναι χαμηλό και το κατά κεφαλή εισόδημα του Κοσσυφοπεδίου εκτιμάται ότι είναι ένα από τα χαμηλότερα στην Ευρώπη.
- (14) Η παροχή από μέρους της Κοινότητας στην UNMIK χρηματοδοτικής βοήθειας υπό μορφή καθαρών μη επιστρεπτέων ενισχύσεων προς ενίσχυση του λαού του Κοσσυφοπεδίου αποτελεί ενδεδειγμένο μέτρο για την άμβλυση των οικονομικών προβλημάτων που αντιμετωπίζει το Κοσσυφοπέδιο υπό τις τρέχουσες, εξαιρετικά δύσκολες συνθήκες.
- (15) Με την επιφύλαξη των εξουσιών της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής, η παρούσα χρηματοδοτική βοήθεια θα αποτελέσει μέρος της συνολικής βοήθειας που έχει προβλεφθεί για το Κοσσυφοπέδιο για το 2000, πράγμα που σημαίνει ότι εξαρτάται από τη διαθεσιμότητα κεφαλαίων στο πλαίσιο του γενικού προϋπολογισμού.
- (16) Υπεύθυνη για τη διαχείριση της έκτακτης χρηματοδοτικής βοήθειας πρέπει να είναι η Ευρωπαϊκή Επιτροπή.
- (17) Η συνθήκη δεν προβλέπει για την έκδοση της παρούσας απόφασης άλλες εξουσίες πλην εκείνων που προβλέπονται στο άρθρο 308.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Η Κοινότητα θα διαθέσει UNMIK έκτακτη χρηματοδοτική βοήθεια υπό μορφή καθαρών μη επιστρεπτέων ενισχύσεων ανώτατου ύψους 35 εκατομμυρίων ευρώ, με στόχο την άμβλυση των οικονομικών προβλημάτων στο Κοσσυφοπέδιο, την διευκόλυνση της συγκρότησης βασικών διοικητικών λειτουργιών και τη στήριξη της ανάπτυξης υγιούς οικονομικού πλαισίου.

(¹) Γνώμη που διατυπώθηκε στις 3 Φεβρουαρίου 2000 (δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

(²) Διεθνής πολιτική παρουσία στο Κοσσυφοπέδιο: έκθεση του γενικού γραμματέα βάσει της παραγράφου 10 της απόφασης 1244 (1999) του Συμβουλίου Ασφαλείας S/1999/672, 12 Ιουνίου 1999, II.5.

2. Υπεύθυνη για τη διαχείριση της βοήθειας είναι η Επιτροπή, σε στενή συνεννόηση με την οικονομική και δημοσιονομική επιτροπή και λαμβανομένων υπόψη των συμφωνιών και ρυθμίσεων που ισχύουν μεταξύ του ΔΝΤ και της UNMIK ή οποιασδήποτε άλλης διεθνώς αναγνωρισμένης αρχής του Κοσσυφοπεδίου.

Άρθρο 2

1. Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να συμφωνήσει με την UNMIK κατόπιν διαβουλεύσεων με την οικονομική και δημοσιονομική επιτροπή, τους όρους οικονομικής πολιτικής υπό τους οποίους παρέχεται η συγκεκριμένη βοήθεια. Οι όροι αυτοί πρέπει να συνάδουν με τις τυχόν συμφωνίες για τις οποίες γίνεται λόγος στο άρθρο 1 παράγραφος 2.

2. Η Επιτροπή ελέγχει ανά τακτά χρονικά διαστήματα, σε συνεννόηση με την οικονομική και δημοσιονομική επιτροπή και σε συνεργασία με το ΔΝΤ και τη Διεθνή Τράπεζα, κατά πόσον οι οικονομικές πολιτικές που ακολουθούνται στο Κοσσυφοπέδιο ευθυγραμμίζονται με τους στόχους και με τους όρους οικονομικής πολιτικής υπό τους οποίους παρέχεται η βοήθεια.

Άρθρο 3

1. Η βοήθεια θα διατεθεί στην UNMIK σε δύο τουλάχιστον δόσεις εφόσον έχουν επιτευχθεί ικανοποιητικά οι όροι οικονομικής πολιτικής για τους οποίους γίνεται λόγος στο άρθρο 2 παράγραφος 1. Η δεύτερη δόση θα εκταμειωθεί ύστερα από διαβούλευση με την Οικονομική και Δημοσιονομική Επιτροπή.

2. Τα κονδύλια της βοήθειας θα διατεθούν στην UNMIK μέσω της κεντρικής οικονομικής υπηρεσίας με αποκλειστικό σκοπό την κάλυψη των δημοσιονομικών αναγκών του Κοσσυφοπεδίου.

Άρθρο 4

Η Επιτροπή οφείλει να υποβάλει μέχρι το τέλος του 2000 στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετική έκθεση, περιλαμβάνουσα αξιολόγηση της εφαρμογής της παρούσας απόφασης.

Βρυξέλλες, 14 Φεβρουαρίου 2000.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. GAMA

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΑΣΦΑΛΙΣΗ ΤΩΝ ΔΙΑΚΙΝΟΥΜΕΝΩΝ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 174

της 20ής Απριλίου 1999

σχετικά με την ερμηνεία του άρθρου 22α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71

(2000/141/ΕΚ)

Η ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΩΝ ΔΙΑΚΙΝΟΥΜΕΝΩΝ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

το άρθρο 81 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 1971, περί εφαρμογής των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης στους μισθωτούς, στους μη μισθωτούς και στα μέλη των οικογενειών τους που διακινούνται εντός της Κοινότητας ⁽¹⁾, σύμφωνα με το οποίο είναι αρμόδια για τη ρύθμιση όλων των διοικητικών θεμάτων και των ζητημάτων ερμηνείας που ανακύπτουν από τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 και των μεταγενέστερων κανονισμών,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3095/95 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995 ⁽²⁾, που θεσπίζει το άρθρο 22α και επεκτείνει την κάλυψη του άρθρου 22 παράγραφος 1 στοιχεία α) και γ) σε όλους τους υπηκόους των κρατών μελών που είναι ασφαλισμένοι δυνάμει της νομοθεσίας ενός κράτους μέλους και στα μέλη των οικογενειών τους που κατοικούν μαζί τους, ακόμη και εάν δεν έχουν την ιδιότητα του μισθωτού ή μη μισθωτού εργαζομένου.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Προκειμένου να διευκολυνθεί η προσωρινή διαμονή και η δυνατότητα περιθαλψής με έγκριση του αρμοδίου φορέα στο έδαφος της Ένωσης, τα ευεργετήματα του άρθρου 22 παράγραφος 1 στοιχεία α) και γ) έχουν επεκταθεί σε όλους τους ασφαλισμένους, είναι απαραίτητο να υπάρξει κοινή ερμηνεία του όρου «ασφαλισμένοι» και της ομάδας των προσώπων που καλύπτεται από το άρθρο 22α.

Οι προϋποθέσεις θεμελίωσης δικαιώματος παροχών διαφέρουν μεταξύ των κρατών μελών και ότι σε ορισμένες περιπτώσεις οι παροχές προβλέπονται από ειδική νομοθεσία, είναι απαραίτητο να οριοθετηθεί το πεδίο εφαρμογής των διατάξεων του άρθρου 22α.

Ενεργώντας σύμφωνα με τους όρους που προβλέπει το άρθρο 80 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

1. Επειδή το άρθρο 22α εφαρμόζεται σε άτομα, τα οποία είναι υπήκοοι ενός των κρατών μελών και είναι ασφαλισμένα δυνάμει της νομοθεσίας ενός κράτους μέλους, και στα μέλη των οικογενειών τους που κατοικούν μαζί τους, η φράση «ασφαλισμένοι σύμφωνα με τη νομοθεσία ενός κράτους μέλους» νοείται ότι περιλαμβάνει κάθε υπήκοο κράτους μέλους, ο οποίος σύμφωνα με τη νομοθεσία κράτους μέλους έχει δικαίωμα παροχών ασθενείας σε είδος, λόγω του ότι με βάση διαφορετικά της ιδιότητας μισθωτού ή μη μισθωτού κριτήρια υπάγεται προαιρετικά ή υποχρεωτικά στην ασφάλιση ή συνεχίζει προαιρετικά ασφαλιζόμενος για έναν ή περισσότερους κινδύνους που καλύπτουν οι κλάδοι της κοινωνικής ασφάλισης που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71.

⁽¹⁾ ΕΕ L 149 της 5.7.1971, σ. 2· όπως τροποποιήθηκε και ενημερώθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 118/97 του Συμβουλίου (ΕΕ L 28 της 30.1.1997, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ L 335 της 30.12.1995, σ. 1.

2. Επιπροσθέτως δε, κάθε υπήκοο κράτους μέλους, ο οποίος καλύπτεται από τη νομοθεσία κράτους μέλους, η οποία προβλέπει παροχές ασθενοίας σε είδος πέραν των πλαισίων του προαναφερόμενου τύπου ασφάλισης, εξαιρουμένων των δικαιούχων, των οποίων τα δικαιώματα παροχών ασθενοίας σε είδος απορρέουν αποκλειστικά είτε από συστήματα κοινωνικής ή ιατρικής πρόνοιας είτε από συστήματα υπέρ θυμάτων πολέμου ή λόγω των συνεπειών αυτού.
3. Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* και τίθεται σε ισχύ την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της.

Ο Πρόεδρος της διοικητικής επιτροπής

Arno BOKELOH

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 175

της 23ης Ιουνίου 1999

σχετικά με την ερμηνεία της έννοιας «παροχές σε είδος» στις περιπτώσεις ασθένειας ή μητρότητας σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφοι 1 και 2, άρθρο 22, άρθρο 22 α), άρθρο 22 β), άρθρο 25 παράγραφοι 1, 3 και 4, άρθρο 26, άρθρο 28 παράγραφος 1, άρθρο 28 α), άρθρο 29, άρθρο 31, άρθρο 34 α) και άρθρο 34 β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 του Συμβουλίου και τον καθορισμό των προς απόδοση ποσών σύμφωνα με τα άρθρα 93, 94 και 95 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/72 καθώς και τις προκαταβολές προς πληρωμή σύμφωνα με το άρθρο 102 παράγραφος 4 του κανονισμού αυτού

(2000/142/ΕΚ)

Η ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΩΝ ΔΙΑΚΙΝΟΥΜΕΝΩΝ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

το άρθρο 81 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 1971, περί της εφαρμογής των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης στους μισθωτούς, τους μη μισθωτούς και τα μέλη των οικογενειών τους, οι οποίοι διακινούνται στο εσωτερικό της Κοινότητας⁽¹⁾, βάσει του οποίου αυτή έχει αρμοδιότητα να επιλαμβάνεται για όλες τις διοικητικές υποθέσεις και τα ερμηνευτικά ζητήματα, τα οποία ανακύπτουν από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 και τους μεταγενέστερους κανονισμούς,

το άρθρο 36 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Η απόφαση 109 της 18ης Νοεμβρίου 1977 πρέπει να αναθεωρηθεί, προκειμένου να ληφθεί υπόψη η νομολογία του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στην απόφασή του της 5ης Μαρτίου 1998, υπόθεση C-160/96 (Molenaar), σύμφωνα με την οποία:

- οι παροχές εξάρτησης σε είδος έχουν ως σκοπό τη συμπλήρωση των παροχών ασθένειας, προκειμένου να βελτιωθούν η κατάσταση της υγείας και η ποιότητα ζωής των εξαρτωμένων προσώπων και πρέπει υπό αυτούς τους όρους να θεωρούνται ως «παροχές ασθένειας» κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 1 στοιχεία α) και β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71·
- οι παροχές εξάρτησης σε είδος συνίστανται κατά ένα μέρος στην κάλυψη ή απόδοση των δαπανών που προέκυψαν από την κατάσταση της εξάρτησης των ενδιαφερομένου, ιδίως των ιατρικών εξόδων που συνεπάγεται αυτή η κατάσταση, και τέτοιες παροχές σε είδος, οι οποίες προορίζονται να καλύψουν την περίθαλψη του ασφαλισμένου (τόσο κατ' οίκον όσο και σε εξειδικευμένο ίδρυμα), την αγορά εξοπλισμού και την εκτέλεση εργασιών, εμπίπτουν στην έννοια των παροχών σε είδος, κατά την έννοια των σχετικών άρθρων του κεφαλαίου 1 του τίτλου III του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71·
- η κατ' οίκον βοήθεια, η οποία προβλέπεται από το γερμανικό σύστημα ασφάλισης ασθένειας, πρέπει να θεωρείται παροχή ασθένειας σε είδος.

Για την εφαρμογή του άρθρου 19 παράγραφοι 1 και 2, του άρθρου 22, του άρθρου 22 α), του άρθρου 22 β), του άρθρου 25 παράγραφοι 1, 3 και 4, του άρθρου 26, του άρθρου 28 παράγραφος 1, του άρθρου 28 α), του άρθρου 29, του άρθρου 31, του άρθρου 34 α) και του άρθρου 34 β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71, η έννοια «παροχές ασθένειας σε είδος» πρέπει να προσδιορισθεί ενιαία και επακριβώς για όλα τα κράτη μέλη.

Επομένως η έννοια των παροχών ασθένειας και μητρότητας σε είδος πρέπει να συμπεριλαμβάνει τις παροχές εξάρτησης, οι οποίες ανταποκρίνονται στα αντικειμενικά κριτήρια που χρησιμοποιούνται από το Δικαστήριο, ανεξάρτητα από την κατάταξή τους από την εθνική νομοθεσία, η οποία τις προβλέπει.

Ενεργώντας σύμφωνα με το άρθρο 80 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

1. Οι παροχές ασθένειας και μητρότητας σε είδος, που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη για τον καθορισμό των προς απόδοση ποσών βάσει των άρθρων 93, 94 και 95 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/72 του Συμβουλίου⁽²⁾, είναι εκείνες, οι οποίες θεωρούνται ως τέτοιες από την εθνική νομοθεσία που εφαρμόζει ο φορέας, ο οποίος έχει εξασφαλίσει την χορήγηση αυτών των παροχών, κατά το μέτρο που οι τελευταίες είναι δυνατόν να αποκτηθούν σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφοι 1 και 2, το άρθρο 22, το άρθρο 22 α), το άρθρο 22 β), το άρθρο 25 παράγραφοι 1, 3 και 4, το άρθρο 26, το άρθρο 28 παράγραφος 1, το άρθρο 28 α), το άρθρο 29, το άρθρο 31, το άρθρο 34 α) και το άρθρο 34 β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71.

⁽¹⁾ ΕΕ L 149 της 5.7.1971, σ. 2.

⁽²⁾ ΕΕ L 74 της 27.3.1972, σ. 1.

2. Ως παροχές σε είδος κατά την έννοια των προαναφερθέντων άρθρων του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 πρέπει να θεωρούνται επίσης
- οι παροχές σε είδος της ασφάλισης εξάρτησης, οι οποίες εγείρουν δικαίωμα για την κάλυψη, ολική ή μερική, ορισμένων από τις δαπάνες που προκύπτουν από την κατάσταση εξάρτησης του ασφαλισμένου και πραγματοποιούνται προς άμεσο όφελός του, όπως για παράδειγμα η νοσηλεία και η οικιακή βοήθεια που παρέχονται κατ' οίκον, σε κέντρα ή εξειδικευμένα ιδρύματα, η αγορά σχετικού με την απαιτούμενη φροντίδα εξοπλισμού ή η εκτέλεση εργασιών προσαρμογής της κατοικίας, και οι οποίες ως εκ τούτου αποσκοπούν, κατ' ουσίαν, στην συμπλήρωση των παροχών σε είδος της ασφάλισης ασθένειας, προκειμένου να βελτιώσουν την κατάσταση της υγείας και την ποιότητα ζωής των εξαρτωμένων προσώπων·
 - οι παροχές σε είδος, οι οποίες δεν εμπίπτουν στην ασφάλιση εξάρτησης, αλλά έχουν τα ίδια χαρακτηριστικά και επιδιώκουν τους ίδιους σκοπούς με τις προαναφερόμενες στο στοιχείο α) παροχές, στον βαθμό που αυτές οι παροχές μπορούν να χαρακτηρισθούν ως παροχές κοινωνικής ασφάλισης σε είδος κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 και μπορούν να αποκτηθούν, όπως οι προαναφερόμενες στο στοιχείο α) παροχές, σύμφωνα με τις διατάξεις των προαναφερθέντων άρθρων του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71.
- Οι προβλεπόμενες στα στοιχεία α) και β) παροχές σε είδος πρέπει να περιλαμβάνονται στις δαπάνες, στις οποίες αφορά το σημείο 1.
3. Κατά τον καθορισμό των προς απόδοση ποσών βάσει των άρθρων 93, 94 και 95 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/72 δεν λαμβάνονται υπόψη οι διοικητικές δαπάνες, οι δαπάνες διοικητικού και ιατρικού ελέγχου καθώς επίσης η ενδεχόμενη συμμετοχή των ενδιαφερομένων.
4. Για τον υπολογισμό του μέσου κόστους βάσει των άρθρων 94 και 95 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/72 περιλαμβάνονται στις ετήσιες δαπάνες που αφορούν στο σύνολο των παροχών ασθένειας σε είδος και οι συμπληρωματικές παροχές ασθένειας και μητρότητας, οι οποίες προβλέπονται στα καταστατικά ή τους εσωτερικούς κανονισμούς των φορέων.
5. Οι δαπάνες για ιατρική έρευνα, οι επιχορηγήσεις σε οργανισμούς προληπτικής ιατρικής, οι οποίες προβλέπονται στα πλαίσια μίας γενικότερης δράσης για την προάσπιση της υγείας, εκτός των φορέων κοινωνικής ασφάλειας, καθώς και οι δαπάνες που προορίζονται για μέτρα γενικού χαρακτήρα (τα οποία δεν συνδέονται με έναν ειδικό κίνδυνο) δεν περιλαμβάνονται στο σύνολο των ετησίων δαπανών που αφορούν σε παροχές ασθένειας σε είδος.
6. Τα αποδιδόμενα σε άλλα κράτη μέλη ποσά βάσει των κανονισμών ή δυνάμει διμερών ή πολυμερών συμφωνιών δεν λαμβάνονται υπόψη κατά τον υπολογισμό του μέσου κόστους.
7. Ο υπολογισμός των προς απόδοση ποσών πρέπει να βασίζεται κατά το δυνατόν στα επίσημα στατιστικά δεδομένα και στα λογιστικά στοιχεία των φορέων του τόπου κατοικίας ή διαμονής και κατά προτίμηση στα επίσημα δημοσιευμένα στοιχεία. Οι πηγές των χρησιμοποιούμενων στατιστικών στοιχείων πρέπει να αναφέρονται.
8. Το ποσό των προς πληρωμή προκαταβολών κατ' εφαρμογή του άρθρου 102 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/72 καθορίζεται με βάση το αποτέλεσμα του πολλαπλασιασμού του τελευταίου εγκριθέντος μέσου κόστους επί τον τελευταίο διαπιστωθέντα αριθμό ενδιαφερομένων, όπως ο τελευταίος προκύπτει από τα καταγεγραμμένα στοιχεία των φορέων που είναι επιφορτισμένοι με την τήρηση των καταστάσεων.
9. Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ την πρώτη ημέρα του μήνα που ακολουθεί την δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*. Αντικαθιστά την απόφαση 109 της 18ης Νοεμβρίου 1977.

Ο Πρόεδρος της Διοικητικής Επιτροπής
Arno BOKELOH